

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 2 di 9

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
51981-21-6	257-573-7	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate	1 - < 5 %
		dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 2000 mg/kg	

Ulteriori dati

Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Rimuovere i vestiti contaminati.

In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Dopo la pulizia utilizzare rigeneranti grassosi della pelle.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito. Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Consultare un medico. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente).

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. Antischiumogeno: Dimeticone.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Il prodotto stesso non è infiammabile.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non infiammabile. Non sono necessarie misure speciali.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio: Indossare un autorespiratore. Non sono necessarie misure speciali.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Evitare il contatto con gli occhi.

6.2. Precauzioni ambientali

Diluire con abbondante acqua.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per la pulizia

Sversamenti di piccola quantità: Diluire con abbondante acqua.

Sversamenti di grande quantità: Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi,

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 3 di 9

legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con gli occhi.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Rimuovere i vestiti contaminati.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare soltanto nell'imballaggio originale.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non sono necessarie misure speciali.

7.3. Usi finali particolari

Prodotti per la pulizia e il lavaggio; Prodotti per la cura degli automobili

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Via di esposizione	Effetto	Valore
51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	7,3 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	15000 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	1,8 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	7500 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	1,5 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Valore
51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate	
Compartimento ambientale		
Acqua dolce		9,45 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,953 mg/l
Acqua di mare		0,945 mg/l
Avvelenamento secondario		67 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		41,2 mg/l
Suolo		0,5 mg/kg

Altre informazioni sugli valori limite

Sinora non sono stati stabiliti valori limite a livello nazionale.

8.2. Controlli dell'esposizione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 4 di 9

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Evitare il contatto con gli occhi. Raccomandazione: Proteggere gli occhi/proteggere il viso.

Protezione delle mani

La protezione delle mani non è necessaria.

Protezione della pelle

Protezione per il corpo: non necessario.

Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido	
Colore:	verde limpido	
Odore:	fruttato	
Punto di fusione/punto di congelamento:		non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		102 °C
Infiammabilità:		non applicabile non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:		non applicabile
Superiore Limiti di esplosività:		non applicabile
Punto di infiammabilità:		non applicabile
Temperatura di decomposizione:		non determinato
Valore pH (a 20 °C):		11,2 - 11,4
Idrosolubilità:		interamente miscibile
Solubilità in altri solventi		non determinato
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:		non determinato
Pressione vapore (a 20 °C):		23 hPa
Densità (a 20 °C):		1,03 g/cm ³
Densità di vapore relativa:		non determinato

9.2. Altre informazioni

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive

Il prodotto non è: Esplosivo.

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

Il prodotto non è: ossidante.

Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione: non determinato

Solvente: 0 %

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

Ulteriori dati

Non infiammabile..

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 5 di 9

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non sono necessarie misure speciali.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

nessuna

10.5. Materiali incompatibili

nessuna

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate				
	orale	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto	Study report (1994)	EU Method B.1 bis
	cutanea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto	Study report (2009)	OECD Guideline 402

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. Nessuna classificazione come corrosiva nonostante il suo pH estremo. Test cutaneo in vitro OCSE 431: non corrosivo.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

11.2. Informazioni su altri pericoli

Altre informazioni

Ha un effetto sgrassante sulla pelle. Dopo la pulizia utilizzare rigeneranti grassosi della pelle.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 6 di 9

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h][d]	Specie	Fonte	Metodo
51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 > 100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1995)	OECD Guideline 202
	Tossicità per i pesci	NOEC 103 mg/l	9 d	Danio rerio	Study report (2010)	OECD Guideline 212
	Tossicità per le crustacea	NOEC 224 mg/l	21 d	other aquatic crustacea: Tisbe battagliai	REACH Registration Dossier	other: This test method used guidance fr

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato. Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

N. CAS	Nome chimico				
	Metodo	Valore	d	Fonte	
	Valutazione				
51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate				
	OCSE 306 (Acquatico, Acqua marina)	83%	60		
	Biodegradabile.				

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non si concentra negli organismi.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate	< 0

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Non ci sono informazioni disponibili.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

 Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non ci si aspettano disturbi della biodegradabilità dei fanghi attivi in caso di immissione regolamentata di concentrazioni minime in impianti biologici di depurazione adattati. Domanda chimica di ossigeno (DCO): 140 mg O₂/g

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 7 di 9

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

200130 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Detergente: Acqua.

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute. Smaltimento secondo il "Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG)".

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

- 14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo d'imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto fluviale (ADN)

- 14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo d'imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)

- 14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo d'imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo d'imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 8 di 9

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non è richiesta alcuna misura speciale.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

trascurabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: < 0,2%

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi.

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): 2 - inquinante per l'acqua

Ulteriori dati

La miscela contiene le seguenti sostanze altamente problematiche (SVHC) riportate nella candidate list conformemente all'articolo 59 del regolamento REACH: nessuna

Questa miscela contiene le seguenti sostanze estremamente problematiche (SVHC) soggette ad autorizzazione ai sensi dell'Allegato XIV del Regolamento REACH: nessuna

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato dell'ozono: non applicabile

Regolamento (CE) n. 850/2004 [regolamento POP]: non applicabile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela: Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,3,14,15.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORAFOL® Intensive Cleaner for Glossy Car Wrapping Films

Data di revisione: 25/06/2024

N. del materiale: 2003943

Pagina 9 di 9

EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Per abbreviazioni e acronimi fare riferimento all'elenco sul sito <http://abk.esdscom.eu>
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)